

32003D0803

27.11.2003

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 312/1

**РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**  
**от 26 ноември 2003 година**  
**за установяване на образец на паспорт за движение в Общността на кучета, котки и порове**

(нотифицирано под номер C(2003) 4359)

(текст от значение за ЕИП)

(2003/803/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания, които са приложими при движение с нетърговска цел на домашни любимци, и за изменение на Директива 92/65/ЕИО на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 17, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

(1) Член 5, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 988/2003 предвижда кучета, котки и порове да бъдат придружени от паспорт при движението им между държавите-членки. Този регламент предвижда също така да се създадат образци на паспорти за движението на тези животни. Регламент (ЕО) № 988/2003 се прилага от 3 юли 2004 г. Директива 92/65/ЕИО беше изменена с оглед прилагането на същите правила за движението на съответните животни, когато се търгуват.

(2) Съответно е подходящо да се установи образец на паспорт, който може да се използва за всички движения на кучета, котки и порове между държавите-членки. Образецът на паспорта следва да включва подробна информация за изискванията за сертифициране по отношение на ваксинациите против бяс, както и другите изисквания на Регламент (ЕО) № 998/2003 относно здравния статус на тези животни. Той следва също така да бъде във формат, който може лесно да се проверява от компетентния орган.

(3) Образецът на паспорт следва да предвижда също така сертифициране на други ваксинации, които не се изискват съгласно Регламент (ЕО) № 988/2003 за движението на кучета, котки и порове между държавите-членки, така че паспортът да предоставя цялата необходима информация по отношение на здравния статус на въпросното животно.

(4) В допълнение образецът на паспорта следва да включва раздел за клиничните прегледи и легализация, така че паспортите да могат да се използват също така за движение на тези животни извън Общността.

(5) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Настоящото решение установява образец на паспорт за движението на домашни любимци от видовете кучета, котки и порове между държавите-членки, както е предвидено в член 5, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 988/2003 (образец на паспорт).

Член 2

<sup>(1)</sup> ОВ L 146, 13.6.2003 г., стр. 1.

Образецът на паспорт се съдържа в приложение I.

## Член 3

Образецът на паспорт трябва да отговаря на допълнителните изисквания, определени в приложение II.

## Член 4

Настоящото решение се прилага от 3 юли 2004 г.

## Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите-членки

Съставено в Брюксел на 26 ноември 2003 година.

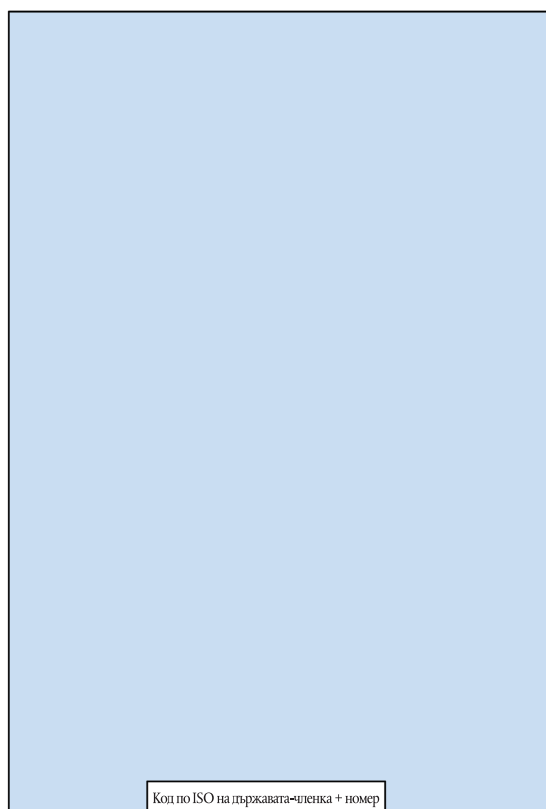
*За Комисията*

David BYRNE

*Член на Комисията*

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

Образец на паспорт за движението на домашни любимци от видовете кучета, котки и порове между държавите-членки, както е предвидено в член 2



<b>I. СОБСТВЕНИК</b>	
1. Име:	_____
Презиме, фамилия:	_____
Адрес:	_____
_____	_____
Пощенски код:	_____
Град:	_____
Държава:	_____
2. Име:	_____
Презиме, фамилия:	_____
Адрес:	_____
_____	_____
Пощенски код:	_____
Град:	_____
Държава:	_____
3. Име:	_____
Презиме, фамилия:	_____
Адрес:	_____
_____	_____
Пощенски код:	_____
Град:	_____
Държава:	_____
Код по ISO на държавата-членка + номер	стр.1 от X

<b>II. ОПИСАНИЕ НА ЖИВОТНОТО</b>	
<div style="border: 1px dashed blue; padding: 20px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center;"><b>СНИМКА НА ЖИВОТНОТО</b> (не е задължително)</p> </div>	
1. Име*:	_____
2. Вид:	_____
3. Порода:	_____
4. Пол:	_____
5. Дата на раждане*:	_____
6. Козина:	_____
	(цвет и тип)
	* Както е заявено от собственика
Код по ISO на държавата-членка + номер	

<b>III. ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ЖИВОТНОТО</b>	
1. Номер на микрочип:	_____
2. Дата на поставяне на микрочипа:	_____
3. Местоположение на микрочипа:	_____
4. Номер на татуировка:	_____
5. Дата на татуиране:	_____
<p><b>Идентификацията трябва да бъде проверена преди всяко ново вписване в този паспорт</b></p>	
Код по ISO на държавата-членка + номер	

IV. ВАКСИНАЦИЯ ПРОТИВ БЯС			
ПРОИЗВОДИТЕЛ И НАИМЕНОВАНИЕ НА ВАКСИНАТА	НОМЕР НА ПАРТИДАТА	ДАТА НА ВАКСИНАЦИЯТА <sup>(1)</sup> ВАЛИДНА ДО <sup>(2)</sup>	УПЪЛНОМОЩЕН ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР
Код по ISO на държавата-производител + номер		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	

Код по ISO на държавата-производител + номер		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	

IV. ВАКСИНАЦИЯ ПРОТИВ БЯС			
ПРОИЗВОДИТЕЛ И НАИМЕНОВАНИЕ НА ВАКСИНАТА	НОМЕР НА ПАРТИДАТА	ДАТА НА ВАКСИНАЦИЯТА <sup>(1)</sup> ВАЛИДНА ДО <sup>(2)</sup>	УПЪЛНОМОЩЕН ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР
Копие + оригинал на ISO на полова		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	

Копие ISO на државата-членка + номер		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	
		1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
		2	

**СЕРОЛОГИЧЕН ТЕСТ ЗА БЯС**

Бях запознат/а с официален отчет за резултатите от серологичен тест на животното, извършен на проба, взета на (ден/месец/година) ..... и изпитана в одобрена от ЕС лаборатория, който удостоверява, че титърът на антиялото, което неутрализира бяс, е равен или по-голям от 0,5 IU/ml.

Име, дата и подпис на упълномощения ветеринарен лекар:

---



---



---

ПЕЧАТ И  
ПОДПИС

Код по ISO на държавата-членка + номер

**В СЛУЧАЙ НА ДОПЪЛНИТЕЛЕН ТЕСТ**

Бях запознат/а с официален отчет за резултатите от серологичен тест на животното, извършен на проба, взета на (ден/месец/година) ..... и изпитана в одобрена от ЕС лаборатория, който удостоверява, че титърът на антиялото, което неутрализира бяс, е равен или по-голям от 0,5 IU/ml.

Име, дата и подпис на упълномощения ветеринарен лекар:

---



---



---

ПЕЧАТ И  
ПОДПИС

Код по ISO на държавата-членка + номер

VI. ТРЕТИРАНЕ ЗА КЪРЛЕЖИ		
ПРОИЗВОДИТЕЛ И НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРОДУКТА	ДАТА <sup>(1)</sup> ВРЕМЕ <sup>(2)</sup>	ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР
Код по ISO на държавата-производител + номер	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	

Код по ISO на държавата-производител + номер	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	



VII. ТРЕТИРАНЕ ЗА ЕХИНОКОКИ		
ПРОИЗВОДИТЕЛ И НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРОДУКТА	ДАТА <sup>(1)</sup> ВРЕМЕ <sup>(2)</sup>	ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР
Код по ISO на държавата-членка + номер	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	

Код по ISO на държавата-членка + номер	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	
	1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
	2	

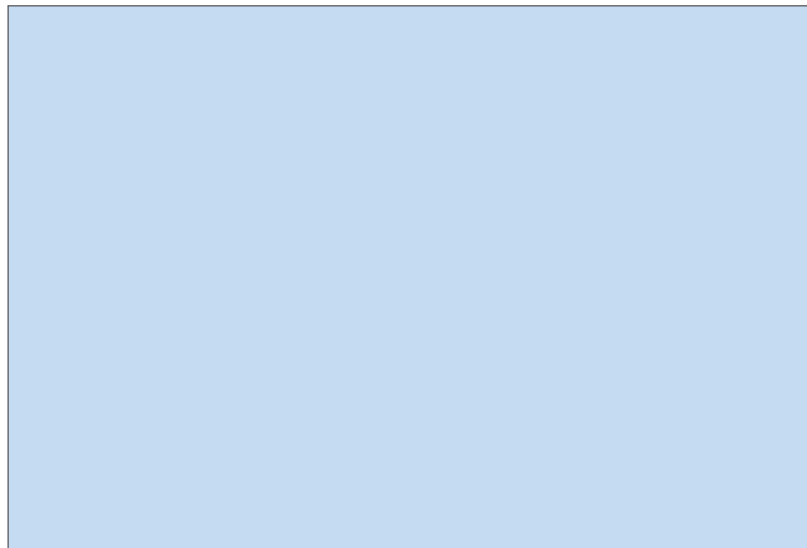
<b>VIII. ДРУГИ ВАКСИНАЦИИ</b>				
	ПРОИЗВОДИТЕЛ И НАИМЕНОВАНИЕ НА ВАКСИНАТА	НОМЕР НА ПАРТИДАТА	ДАТА НА ВАКСИНАЦИЯТА <sup>(1)</sup> ВАЛИДНА ДО <sup>(2)</sup>	УПЪЛНОМОЩЕН ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР
Код по ISO на препарат-чипка + номер			1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
			2	
			1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
			2	
			1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
			2	

Код по ISO на препарат-чипка + номер			1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
			2	
			1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
			2	
			1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
			2	
			1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
			2	
			1	ПЕЧАТ И ПОДПИС
			2	

<b>IX. КЛИНИЧНИ ПРЕГЛЕДИ</b>		
ДЕКЛАРАЦИЯ	ДАТА	ВЕТЕРИНАРЕН ЛЕКАР
Животното е здраво и може да издържи пътуване до своето местоназначение		ПЕЧАТ И ПОДПИС
Животното е здраво и може да издържи пътуване до своето местоназначение		ПЕЧАТ И ПОДПИС
Животното е здраво и може да издържи пътуване до своето местоназначение		ПЕЧАТ И ПОДПИС
Животното е здраво и може да издържи пътуване до своето местоназначение		ПЕЧАТ И ПОДПИС

<b>X. ЛЕГАЛИЗАЦИЯ</b>		
ЛЕГАЛИЗИРАЩ ОРГАН	ДАТА	ПЕЧАТ/КЛЕЙМО
		ПЕЧАТ И ПОДПИС
		ПЕЧАТ И ПОДПИС
		ПЕЧАТ И ПОДПИС
		ПЕЧАТ И ПОДПИС

Код по ISO на държавата-членка + номер	<b>XI. ДРУГИ</b>



## ПРИЛОЖЕНИЕ II

**ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЗИСКВАНИЯ ОТНОСНО ОБРАЗЕЦА НА ПАСПОРТ, КАКТО Е ПРЕДВИДЕНО В ЧЛЕН 3****A. Формат на образеца на паспорт**

1. Форматът на образеца на паспорта трябва да бъде единен.
2. Размерите на образеца на паспорт следва да са 100 × 152 mm.

**Б. Корица на образеца на паспорт**

1. Цвят: син (PANTONE REFLEX BLUE) и жълти звезди (PANTONE YELLOW) в горната четвърт, съответстващи на спецификацията на европейската емблема.
2. Информацията на корицата на образеца на паспорта следва да бъде в съответствие със следното:
  - а) паспортът следва да се издава на официалния/ите език/езици на издаващата държава-членка;
  - б) думите „Европейски съюз“ и наименованието на издаващата държава-членка следва да се отпечатват със сходен шрифт;
  - в) номерът на образеца на паспорта, на държавата-членка, последвани от уникален номер, следва да се отпечатат на корицата на образеца на паспорт.

**В. Последователност на заглавията, номериране на страниците и езици**

1. Стриктно трябва да се спазва последователността на заглавията (с римски цифри) на образеца на паспорта, определена в приложение I.
  2. Страниците на образеца на паспорта трябва да се номерират най-отдолу на всяка страница. На първата страница трябва да се посочи броят на страниците на предоставения документ (1 от (вмъкнете общия брой на страниците)).
  3. Информацията се дава на официалния/ите език/езици на издаващата държава-членка и на английски.
  4. Размерът и формата на „клетките“ на образеца на паспорта, определен в приложение I, са примерни и не са обвързващи.
-